

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 20 (1992)
Heft: 76

Artikel: La collecte
Autor: Roduit, J.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-242812>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LI DIABLA DE LA YUI

Can Chatan l'a diu parti
Di biau Paradi tèrêchtre,
I l'è venu in catsète
Din la bârma dè la yui.
Chin Michel l'a tsanpèya
Avoui on châbre dè foua
In dejin à Luchifè :
"Fouo-mè le can in infè".

Can li diabla dè la yui
Inmouodavon dè revène
Chu noutri tsan, noutri vëgne
On bouerlâve dè bêni.
Le bêni dè la chin Dzan
Li fajaï fouotre le can
Utrè daraï Chi — Carrô
In dzomèyin dè la mau.



Vouora, chin no va bien mioeü.
Pouo aretâ li revène
Ke dèchindon chu li vëgne
N'in parto fi dè grô croeü.
La tsouja l'a bien tsandza,
Ya pâmi rin dè diabla.
Shioeü ke l'éron a la yui
L'on thitô noutre payï.

J. Roduit

LA COLLECTE

Dans un joli village montagnard, un paysan avait une situation matérielle enviée. Fils unique, grand travailleur et avare à l'extrême, il avait réussi à amasser une grosse fortune. L'argent qui entrait chez lui n'en sortait plus.

Il n'avait jamais voulu se marier, car entretenir une femme et élever des enfants était trop coûteux. Il aurait bien aimé assister à la messe, mais à cause de la collecte, il n'y allait pas.

Un jour, il s'acheta un téléviseur. Il consulta le programme et vit qu'une messe avait lieu à dix heures. A l'heure indiquée il enclancha le poste et s'assit dans un fauteuil. A la collecte, craignant qu'on lui présente la "grésille", il coupa le courant, mais le remit plus tard. Il avait enfin trouvé le moyen d'assister à la messe sans être obligé de dépenser.

J. Roduit